

María Santamarina Sancho
Pilar Núñez Delgado (eds.)

Educación literaria en las aulas

Propuestas para actuar

Horizontes Universidad

Octaedro

Educación literaria en las aulas

Propuestas para actuar

María Santamarina Sancho
y Pilar Núñez Delgado (eds.)

Educación literaria en las aulas

Propuestas para actuar

Octaedro

Colección Horizontes Universidad

Título: *Educación literaria en las aulas. Propuestas para actuar*

Este libro ha sido realizado en el marco del proyecto de investigación *Canon de lecturas, prácticas de educación literaria y valores de la ciudadanía europea: claves axiológicas y propuestas para la igualdad de género y la multiculturalidad* (I+D+i PID2019-105913RB-I00), financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación de España (MCIN/AEI /10.13039/501100011033) para el periodo 2019-2023.



Primera edición: octubre de 2023

© María Santamarina Sancho y Pilar Núñez Delgado (eds.)

© De esta edición:
Ediciones OCTAEDRO, S.L.
C/ Bailén, 5 – 08010 Barcelona
Tel.: 93 246 40 02
octaedro@octaedro.com
www.octaedro.com

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

ISBN: 978-84-19690-67-8

Diseño cubierta: Tomàs Capdevila
Realización y producción: Octaedro Editorial

En este libro, los capítulos se han redactado respetando los principios de inclusión e igualdad, con los que las autoras y los autores tienen pleno compromiso; al mismo tiempo, se ha buscado un estilo no demasiado pesado, a fin de no ralentizar la lectura; de ahí que no siempre se dupliquen los términos en femenino y en masculino y que se utilicen genéricos como *alumnado* o *profesorado*. *Autoras* y *autores* no se identifican con el uso genérico del masculino que se hace en algunos de los documentos que referencian; sin embargo, se respeta este uso en las citas literales para no alterar el original.

Sumario

Prólogo 13

BLOQUE I: ALGUNAS CLAVES PARA LA EDUCACIÓN LITERARIA

1. Narrativas del *nosotros*: el papel de la literatura en la construcción de un mundo de la vida hospitalario . . . 19
   César Correa Arias

2. El eterno retorno de lo literario 31
   Gustavo Bombini

3. Educación literaria y lectura crítica: los textos dialogan, son democráticos 43
   Fabio Jurado; Pilar Perea

BLOQUE II: EXPERIENCIAS DE AULAS Y CENTROS

4. Dinamizar la lectura en el primer ciclo de Educación Infantil 59
   Ana Bericua Gordillo; Antonio Gutiérrez Rivero

5. Educación literaria a través de experiencias interdisciplinares para una sociedad cosmopolita 69
   María José Molina-García; Beatriz Mederer Hengstl

BLOQUE III: PROPUESTAS DIDÁCTICAS PARA ABORDAR EL TRATAMIENTO DEL GÉNERO EN LA EDUCACIÓN LITERARIA

6. Niñas y niños sueñan igual cuando leen: propuestas para lectura literaria y género desde Educación Infantil 83
Isabel Cabanas Salvador; Paula Rivera Jurado; Susana Sánchez Rodríguez

7. Morir de amor: la educación literaria con perspectiva de género a través de la dramatización 95
María Carreño López

8. La violencia contra la mujer en la literatura juvenil: propuesta de intervención 107
Carolina Suárez Hernán; María Santamarina Sancho; Pilar Núñez Delgado

BLOQUE IV: PROPUESTAS DIDÁCTICAS PARA ABORDAR EL TRATAMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LA EDUCACIÓN LITERARIA

9. El triste viaje de los niños migrantes: propuestas didácticas para abordar el tratamiento de la interculturalidad a través de la literatura en la etapa de Educación Infantil 119
Loreto Gómez López-Quiñones

10. Propuestas de lectura para el desarrollo de las competencias intercultural y global desde la educación literaria 131
María Bermúdez Martínez; Eva M. Iñesta Mena

11. Cruzar la frontera: una propuesta para el uso del álbum en Educación Secundaria 143
Juan García Única

A MODO DE EPÍLOGO

Epílogo I: ¡Que la vida nos pille leyendo! (una experiencia docente en primera persona) 155
Purificación Manzano Vázquez

Epílogo II: Actuaciones de éxito en literatura infantil en el ciclo 3-6 165
Antonia Valenzuela Sánchez

Prólogo

El libro *Educación literaria en las aulas: propuestas para actuar* reúne una serie de trabajos en torno a la educación literaria que se integran en el proyecto de investigación titulado *Canon de lecturas, prácticas de educación literaria y valores de la ciudadanía europea: claves axiológicas y propuestas para la igualdad de género y la multiculturalidad (EDUCALIT)*, de la Universidad de Granada. Esta investigación posee carácter interdisciplinar y vocación transformadora; esto es, los objetivos perseguidos son ahondar en la retroalimentación entre la investigación y la práctica docente y nutrir la teoría con la realidad de las aulas y las experiencias del profesorado. Y eso es precisamente el libro que el lector tiene en las manos, un conjunto de trabajos que deriva de la reflexión teórica, la recogida exhaustiva de datos, el análisis y el posterior desarrollo de planteamientos didácticos en los que el canon de lecturas y otros elementos como la igualdad de género y la multiculturalidad son los ejes vertebradores.

El volumen se divide en cinco partes; la primera de ellas sirve de marco conceptual y profundiza en la noción de *educación literaria* desde ángulos diversos. César Correa Arias abre el volumen con «Narrativas del *nosotros*: el papel de la literatura en la construcción de un mundo de la vida hospitalario», una amplia y profunda reflexión sobre el papel de la literatura en la construcción de la comunidad y el canon compartido como instrumento para la creación de mundos posibles y la negociación de identidades, experiencias y valores sociales. Gustavo Bombini, con su trabajo

«El eterno retorno de lo literario», reflexiona sobre la didáctica de la literatura con una perspectiva etnográfica como herramienta para producir conocimiento. Por su parte, Fabio Jurado y Pilar Perea emplean la noción de *intertextualidad* para proponer y desarrollar estrategias de lectura crítica en su aportación «Educación literaria y lectura crítica: los textos dialogan, son democráticos».

La segunda parte del libro se ocupa de experiencias de aula con propuestas para Educación Infantil como «Dinamizar la lectura en el primer ciclo de Educación Infantil», trabajo realizado por Ana Bericua Gordillo y Antonio Gutiérrez Rivero, y «Educación literaria a través de experiencias interdisciplinares para una sociedad cosmopolita», un conjunto de sugerencias didácticas con la creatividad y la interculturalidad como ejes, de María José Molina-García y Beatriz Mederer Hengstl.

Los bloques tercero y cuarto abarcan los capítulos centrados en el tratamiento del género y de la interculturalidad, respectivamente. La Educación Infantil se aborda en «Niñas y niños sueñan igual cuando leen: trabajos para lectura literaria y género desde Educación Infantil», trabajo elaborado por Isabel Cabanas, Paula Rivera y Susana Sánchez. María Carreño se sirve de la dramatización para profundizar en la construcción del amor romántico y despertar, así, la mirada crítica de los discentes en su texto «Morir de amor: la educación literaria con perspectiva de género a través de la dramatización». Carolina Suárez Hernán, María Santamarina Sancho y Pilar Núñez Delgado, en «La violencia contra la mujer en la literatura juvenil: propuesta de intervención», analizan varias novelas juveniles con la finalidad de plantear actividades orientadas a luchar contra las violencias que sufren las mujeres. La migración es el eje de la aportación de Loreto Gómez «El triste viaje de los niños migrantes: propuestas didácticas para abordar el tratamiento de la interculturalidad a través de la literatura en la etapa de Educación Infantil»; María Bermúdez Martínez y Eva M.ª Iñesta Mena llevan a cabo un rastreo de obras de calado multicultural para el desarrollo y afianzamiento de las competencias global y multicultural. Su trabajo lleva por título «Propuestas de lectura para el desarrollo de las competencias intercultural y global desde la educación literaria». Juan García Única aborda la migración en su trabajo sobre el álbum ilustrado en «Cruzar la frontera: una propuesta para el uso del álbum en Educación Secundaria».

Por último, los capítulos de Purificación Manzano Vázquez, «¡Que la vida nos pille leyendo! (una experiencia docente en primera persona», y de Antonia Valenzuela, «Experiencias de éxito con la literatura en el ciclo 3-6», funcionan como epílogo con reflexiones sobre la educación literaria y el relato de experiencias exitosas en las que la lectura se ha convertido en actividad central en las vidas de muchos jóvenes y el hábito lector en capital cultural extraordinariamente valioso para algunos centros y barrios.

Este libro parte del convencimiento del valor de la educación literaria en la actualidad y de la lectura como acicate para desenvolverse en el contexto de incertidumbre y complejidad en el que crecen nuestras nuevas generaciones. La retroalimentación y colaboración entre centros de diversa índole, escolares y universitarios, es imprescindible para hacer avanzar las estrategias metodológicas de educación literaria en un contexto cambiante que requiere de amplias capacidades de adaptación y renovación.

Índice

Prólogo 13

BLOQUE I: ALGUNAS CLAVES PARA LA EDUCACIÓN LITERARIA

1. Narrativas del *nosotros*: el papel de la literatura en la construcción de un mundo de la vida hospitalario 19
   1. Introducción 19
   2. Contar la experiencia: reconocerse humano 21
   3. Una ética de la reflexión y la acción hospitalaria a través de la literatura 23
   4. Cánones de lectura y totalidad axiológica para una ciudadanía universal interactiva 27
   5. Conclusiones 28
   6. Referencias bibliográficas 29

2. El eterno retorno de lo literario 31
   1. Introducción 31
   2. La literatura como un *continuum* de prácticas de lectura . . . 32
   3. Una referencia al contexto: literatura en pandemia 35
      3.1. Primero: performatividad/intervención/oralización . . 35
      3.2. Segundo: transliteraturas / otras prácticas estéticas . . . 37
      3.3. Tercero: prácticas de producción 38
   4. Prospectiva: la conformación de un archivo 39
   5. Referencias bibliográficas 40

3. Educación literaria y lectura crítica: los textos dialogan, son democráticos 43
1. Introducción 43
2. Los orígenes del concepto de *intertextualidad* 44
3. Entonces qué entendemos por *lectura crítica* 46
4. El caso de Rapunzel 49
5. El caso de *Caperucita Roja* 51
6. El cuento *Rapunzel* y su uso publicitario 52
7. Referencias bibliográficas 54

BLOQUE II: EXPERIENCIAS DE AULAS Y CENTROS

4. Dinamizar la lectura en el primer ciclo de Educación Infantil 59
1. La relación entre los niños y los libros 59
2. ¿Qué se hace en las aulas? Sistematización de las prácticas lectoras 63
2.1. Planificación de la lectura 63
2.2. La selección de obras 64
2.3. Actividades que funcionan 64
3. De la formación inicial al aula 66
4. Referencias bibliográficas 67

5. Educación literaria a través de experiencias interdisciplinares para una sociedad cosmopolita 69
1. Introducción 69
2. Interculturalidad y multiculturalidad: distinción entre términos 70
3. Experiencias en Educación Infantil 71
3.1. *Jugando a los cuentos* 71
3.2. *Abenizando cuentos* 72
3.3. Experiencias en Educación Primaria 73
3.3.1. *La vuelta al mundo en ochenta días*, de Jules Verne 73
3.3.2. *Detectives*, de «Los cinco», de Enid Blyton . . . 74
3.4. Experiencias en Educación Secundaria 75
3.4.1. *Los viajes de Gulliver*, de Jonathan Swift 75
3.4.2. *Musicalizando poemas* 75
3.4.3. *¿Ayudamos a Kawamoto Homura?* 76
4. Conclusiones 77
5. Referencias bibliográficas 77

BLOQUE III: PROPUESTAS DIDÁCTICAS PARA ABORDAR EL TRATAMIENTO DEL GÉNERO EN LA EDUCACIÓN LITERARIA

6. Niñas y niños sueñan igual cuando leen: propuestas para lectura literaria y género desde Educación Infantil . . . 83
1. Introducción . . . 83
2. Un lunes cualquiera en un aula de 2-3 años . . . 84
3. Sentir el disfrute de identificarse al leer . . . 86
4. Prácticas para el aula . . . 88
4.1. Creación de la biblioteca de aula . . . 88
4.2. Tiempos de lectura . . . 89
4.3. Actividades diseñadas . . . 89
4.4. El *role playing* . . . 89
4.5. Relación con las familias . . . 90
5. Observando y divulgando... Un lunes cualquiera en quinto curso de Educación Primaria . . . 90
6. Conclusiones . . . 91
7. Referencias bibliográficas . . . 92

7. Morir de amor: la educación literaria con perspectiva de género a través de la dramatización . . . 95
1. Introducción . . . 95
2. La dramatización y el amor en la coeducación . . . 95
2.1. La dramatización . . . 97
2.2. Morir de amor . . . 98
3. Nuestra propuesta didáctica: *castigat ridendo mores* . . . 99
3.1. Empezamos por el principio: vamos al teatro . . . 100
3.2. Lectura colaborativa y tertulias dialógicas . . . 101
3.3. Miramos a nuestro alrededor . . . 102
4. Conclusión . . . 103
5. Referencias bibliográficas . . . 104

8. La violencia contra la mujer en la literatura juvenil: propuesta de intervención . . . 107
1. Introducción . . . 107
2. La violencia de género y la adolescencia . . . 108
3. La educación literaria como instrumento contra la violencia de género . . . 110
4. Conclusiones . . . 116
5. Referencias bibliográficas . . . 116

BLOQUE IV: PROPUESTAS DIDÁCTICAS PARA ABORDAR EL TRATAMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LA EDUCACIÓN LITERARIA

9. El triste viaje de los niños migrantes: propuestas didácticas para abordar el tratamiento de la interculturalidad a través de la literatura en la etapa de Educación Infantil . . . 119
1. Introducción . . . 119
2. Marco teórico . . . 119
3. Propuesta didáctica . . . 122
3.1. Actividades de prelectura . . . 122
3.2. Actividades durante la lectura . . . 124
3.3. Actividades para después de la lectura . . . 126
4. Conclusiones . . . 128
5. Referencias bibliográficas . . . 128

10. Propuestas de lectura para el desarrollo de las competencias intercultural y global desde la educación literaria . . . 131
1. Introducción . . . 131
2. Propuestas de lectura de textos sobre problemáticas relacionadas con la multiculturalidad . . . 133
2.1. *Los carpinchos* . . . 133
2.2. *Migrantes* . . . 134
2.3. *Un largo viaje* . . . 136
2.4. *Les étoiles* . . . 136
2.5. *Les quatre saisons du pipa* . . . 137
3. Propuesta de lectura de textos de las culturas coexistentes . . . 138
3.1. *El león Kandinga* . . . 138
3.2. *Canciones y nanas de América Latina* . . . 139
4. Lectura de textos que abordan problemas y temáticas de carácter global . . . 139
4.1. *Gaya et le petit désert* . . . 139
5. Referencias bibliográficas . . . 141

11. Cruzar la frontera: una propuesta para el uso del álbum en Educación Secundaria . . . 143
1. Introducción: el álbum en la Educación Secundaria . . . 143

2. Preparativos para un taller sobre migraciones: materiales y espacios 145
3. Pautas para el desarrollo del taller 146
4. Conclusiones 150
5. Referencias bibliográficas 151

A MODO DE EPÍLOGO

Epílogo I: ¡Que la vida nos pille leyendo! (una experiencia docente en primera persona) 155

Epílogo II: Actuaciones de éxito en literatura infantil en el ciclo 3-6 165
La biblioteca de aula, un espacio para disfrutar 166
La sábana mágica y el poder de la lectura 168
Las tertulias dialógicas y el encuentro con los clásicos 171
Referencias bibliográficas 174

Si desea más información o adquirir el libro diríjase a:

www.octaedro.com

Educación literaria en las aulas

Propuestas para actuar

Este libro deriva de un proyecto de investigación, coordinado desde la Universidad de Granada, que durante tres años ha explorado el panorama actual de la presencia de la literatura en aulas de Educación Infantil, Primaria y Secundaria. Los datos muestran que las actividades tradicionales (resúmenes escritos, sobre todo) siguen teniendo más peso del que los tiempos demandan, y que la selección del corpus de lecturas está falta de criterios consensuados y de ser plasmada en itinerarios lectores que consideren aspectos como el equilibrio entre los distintos géneros discursivos, la graduación progresiva de la dificultad de los textos o el tratamiento de temas que ayuden a construir los valores de la convivencia democrática.

Los resultados de investigación han dado lugar a reflexiones sobre las necesidades en la formación del profesorado a este respecto, así como a propuestas didácticas, de las cuales en esta obra se ofrecen algunas con la intención de que sirvan de referencia para ir incorporando un tratamiento de la literatura más acorde con lo que establece el más reciente concepto de *educación literaria*.



María Santamarina Sancho. Doctora en Ciencias de la Educación por la Universidad de Granada. Profesora e investigadora en Didáctica de la Lengua y la Literatura. Autora de artículos, capítulos de libros y comunicaciones sobre enseñanza de la lengua oral en Educación Infantil, formación de docentes al respecto y educación literaria. Forma parte de diversos proyectos de investigación nacionales e internacionales y es miembro del grupo de investigación «Étimo. Didáctica de la Lengua y la Literatura» (HUM-508).

Pilar Núñez Delgado. Profesora titular del Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Granada, con una amplia trayectoria docente e investigadora. Es autora de numerosas publicaciones sobre comprensión lectora y educación literaria de niños y adolescentes. Ha coordinado varios estudios nacionales e internacionales sobre el tema. En la actualidad es responsable del grupo de investigación «Étimo. Didáctica de la Lengua y la Literatura» (HUM-508).